



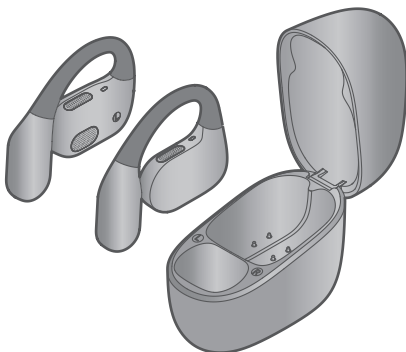
## Instruções de Funcionamento

---

### Auscultadores estéreo sem fios digitais

Modelo N.º

**RB-F10**



**Agradecemos a sua compra de um produto Panasonic.**

Leia estas instruções de funcionamento antes de usar a unidade e guarde-as para referência futura.

## Antes da utilização

|   |   |
|---|---|
| Acessórios .....                              | 3 |
| (Importante) Sobre a resistência à água ..... | 3 |
| Carregar .....                                | 4 |
| Como colocar os auscultadores .....           | 5 |
| Nomes das peças .....                         | 6 |
| Ligar e desligar os auscultadores .....       | 7 |
| Ligar a um dispositivo Bluetooth® .....       | 8 |

## Funcionament

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Ouvir música .....                    | 10 |
| Fazer uma chamada telefónica .....    | 10 |
| Ativar funções por voz .....          | 11 |
| Utilizar com os sensores táteis ..... | 11 |

## Outros

|   |    |
|---|----|
| Restaurar as predefinições de fábrica ..... | 13 |
| Atualizações de firmware .....              | 13 |
| Resolução de problemas .....                | 13 |
| Características técnicas .....              | 15 |
| Limpeza da unidade .....                    | 18 |

**Expressões usadas neste documento**

- As imagens do produto podem diferir do produto atual.

## **Acessórios**

☐ **1 x Cabo de carregamento USB**

(Ligação de entrada: USB Tipo A, Ligação de saída: USB Tipo C)

## **(Importante) Sobre a resistência à água**

**Cuidados a ter durante a utilização em locais onde a unidade se possa molhar (devido a salpicos, chuva, etc.)**

Tenha em conta as seguintes precauções. A utilização incorreta causa um mau funcionamento.

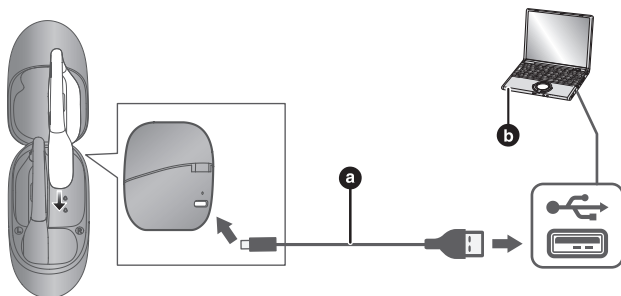
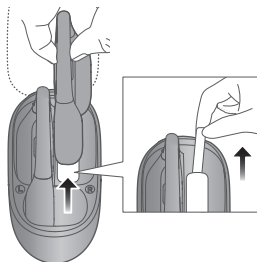
- Não carregue a base de carregamento ou os auscultadores com as mãos molhadas ou enquanto ainda houver gotículas de água na unidade (auscultadores ou base de carregamento).
- Não use o cabo de carregamento USB.
- Não deite água com detergente nem coloque dentro de água.
- Se gotas de água entrarem na unidade em locais frios, limpe com um pano suave e seco.
- Se a água entrar nos auscultadores ou microfone, limpe com um pano suave e seco.
  - O som pode diminuir ou ficar distorcido.
  - Se houver gotas de água nos alto-falantes, você poderá ouvir o som com volume reduzido ou poderá não ouvir nada. Se este for o caso, livre-se das gotas de água dos fones de ouvido.

Se entrar água nos auscultadores ou na base de carregamento, pare de usar e consulte o seu revendedor. O mau funcionamento devido a um manuseamento incorreto não é abrangido pela garantia.

### Carregar

A bateria recarregável (instalada na unidade) não vem carregada. Carregue a bateria antes de utilizar a unidade.

**Antes da primeira utilização:** remova a película de isolamento antes de carregar.



**a:** Cabo de carregamento USB (fornecido)

**b:** Alimentação (ex.º, PC)

**1 Use o cabo de carregamento USB (fornecido) para ligar a base de carregamento a uma fonte de alimentação de 5,0 V (500 mA ou superior).**

- A base de carregamento começa a carregar:  
Bateria totalmente carregada: o indicador de estado acende-se a vermelho.  
A bateria está a carregar: o indicador de estado pisca a vermelho.
- Verifique a direção dos terminais do cabo de carregamento USB e ligue/desligue a direito segurando na tomada. (Pode resultar em mau funcionamento pela deformação do terminal se for ligado obliquamente ou na direção errada.)

**2 Coloque os auscultadores na base de carregamento.**

- Confirme o lado L e o lado R dos auscultadores e insira-os na base de carregamento.
- Tempo de carregamento (O tempo necessário para carregar por completo as baterias)

|  |                    |
|--|--------------------|
| Auscultadores                          | Cerca de 2,5 horas |
| Base de carregamento                   | Cerca de 2,5 horas |
| Auscultadores com base de carregamento | Cerca de 2,5 horas |

**Nota:**

- Não use quaisquer outros cabos de carregamento USB, exceto o fornecido. Se o fizer, pode causar um mau funcionamento.
- O carregamento pode não ser executado ou pode parar se o computador estiver no modo de espera ou hibernação ou se o mudar para um destes modos.

### Notificação do nível da bateria (cabo de carregamento USB não ligado)

Quando coloca os auscultadores na base de carregamento, o indicador de estado apresenta a carga restante na bateria dos auscultadores e da base de carregamento.

| Base de carregamento | Estado de carregamento                               |
|----------------------|--|
| Indicador de estado  |  |
| Luzes desligadas     | As baterias dos auscultadores estão carregadas.      |
| Branco*1             | As baterias dos auscultadores estão a carregar.      |
| Branco (Pisca)*2     | A bateria da base de carregamento está descarregada. |

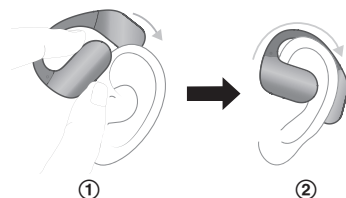
\*1 Quando retira os auscultadores da base de carregamento, o indicador de estado acende-se por cerca de 13 segundos.

\*2 O indicador de estado pisca, as baterias dos auscultadores não estão carregadas. Carregue a unidade (página 4).

**Nota:**

- Se o indicador de estado permanecer apagado mesmo depois de colocar os auscultadores na base de carregamento, isso significa que os auscultadores não podem ser ligados quando os retira. Quando utilizar os auscultadores, ligue-os manualmente (página 7).

## Como colocar os auscultadores



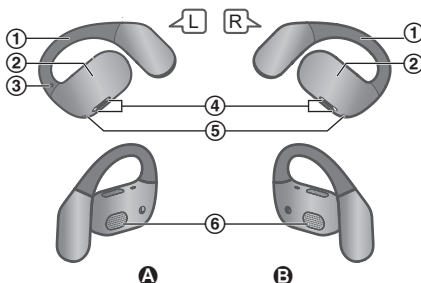
- 1 Verifique a orientação L (esquerda) e R (direita) dos auscultadores.

## Antes da utilização

- 2 Encaixe firmemente girando os auscultadores um pouco de cada vez.**
- Certifique-se de que os auscultadores não caem das orelhas após serem colocados.
  - O auscultador esquerdo tem um ponto elevado a indicar o lado L.

## Nomes das peças

### Unidade principal (Auscultadores)

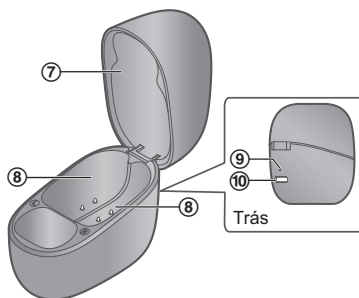


**A Auscultador L (esquerdo)**

**B Auscultador R (direito)**

- ① Ganchos para orelha
- ② Sensor tátil
  - Um toque nos sensores permite-lhe executar várias operações. (página 11, “Utilizar com os sensores táteis”)
- ③ Ponto saliente a indicar o lado L
- ④ Contactos de carregamento
- ⑤ Microfones
- ⑥ Altifalantes

## Unidade principal (Base de carregamento)



⑦ Tampa da base de carregamento

⑧ Ranhura de carregamento

⑨ Indicador de estado

⑩ Terminal de carregamento

- Ligue o cabo de carregamento USB (fornecido) a este terminal quando pretender carregar. (página 4, “Carregar”)

## Ligar e desligar os auscultadores



### ■ Para ligar os auscultadores

Retire os auscultadores da base de carregamento.

### ■ Para desligar os auscultadores

Coloque os auscultadores na base de carregamento.

### ■ Para ligar e desligar os auscultadores manualmente

Para ligar: Toque e segure o sensor de toque L por cerca de 3 segundos para ativar o lado esquerdo, ou o sensor de toque R para o lado direito.

Para desligar: manter premido o sensor tátil (L ou R) durante cerca de 5 segundos após desativar a ligação Bluetooth® do dispositivo.

### ■ Desligar automático

Se os auscultadores não se tiverem ligado ao dispositivo durante 5 minutos consecutivos, os auscultadores desligam-se automaticamente.

### Ligar a um dispositivo Bluetooth®

---

#### Preparação

- Coloque os auscultadores na base de carregamento.
- Coloque o dispositivo Bluetooth® a cerca de 1 m da unidade.
- Verifique o funcionamento do dispositivo usando as suas instruções de operação, conforme necessário.

#### Conectando ao emparelhar (registrar) seus fones de ouvido com um dispositivo Bluetooth® pela primeira vez

##### Importante:

- Dependendo do dispositivo Bluetooth® ligado, pode ser emitido um som alto durante a reprodução. Verifique a definição de volume do dispositivo Bluetooth® antes de iniciar a reprodução.
- 1 Coloque ambos os auscultadores (L e R) na base de carregamento para carregar.
  - 2 Retire ambos os auscultadores (L e R) da base de carregamento e coloque-os.
    - Os auscultadores irão entrar automaticamente no modo de emparelhamento e apresentam a indicação "Pairing" (Emparelhando).
  - 3 Ligue o dispositivo Bluetooth® e ative a função Bluetooth®.
  - 4 No menu Bluetooth® do dispositivo Bluetooth®, selecione o nome do dispositivo "Panasonic RB-F10".



- 5 Certifique-se de que os auscultadores e o dispositivo Bluetooth® estão ligados.

#### Como emparelhar dispositivos adicionais

Pode emparelhar um máximo de 10 dispositivos Bluetooth®.

##### ■ Para emparelhar o 2º e outros dispositivos adicionais

- 1 Coloque ambos os auscultadores (L e R) na base de carregamento para carregar.
- 2 Retire ambos os auscultadores (L e R) da base de carregamento e coloque-os.
- 3 Toque e segure ambos os sensores de toque (L e R) por cerca de 5 segundos.
  - NÃO DESEMPARELHE nas definições Bluetooth® do dispositivo.
  - Os fones de ouvido se desconectarão automaticamente dos dispositivos emparelhados e entrarão em modo de emparelhamento anunciando "Disconnected" (Desconectado) e depois "Pairing" (Emparelhando).
- 4 Ligue o dispositivo Bluetooth® e ative a função Bluetooth® no dispositivo que pretende emparelhar em seguida.

**5** No menu Bluetooth® do dispositivo Bluetooth®, selecione o nome do dispositivo “Panasonic RB-F10”.

**6** Certifique-se de que os auscultadores e o dispositivo Bluetooth® estão ligados.

■ **Para estabelecer a conexão multiponto**

A unidade pode ligar-se a até 2 dispositivos Bluetooth® simultaneamente.

**1** Para usar este recurso, continue a partir do passo 6, “Para emparelhar o 2º e outros dispositivos adicionais” (página 8).

**2** Reconecte-se a partir do primeiro dispositivo Bluetooth®.

**Nota:**

- Esta unidade memoriza o último dispositivo ligado. A unidade pode ligar-se automaticamente depois de ligar a alimentação desta unidade.
- A unidade desligará automaticamente se estiver em modo de emparelhamento e não estiver conectada a um dispositivo por 5 minutos. Para ligá-la novamente, consulte a seção “Ligar e desligar os auscultadores” (página 7) e, em seguida, faça o emparelhamento novamente na “Como emparelhar dispositivos adicionais” (página 8).
- Quando emparelhar um dispositivo após o máximo ter sido excedido, os dispositivos anteriores serão sobrescritos. Para usar de novo os dispositivos sobrescritos, efetue o emparelhamento de novo.
- Para obter informações sobre a utilização dos dispositivos Bluetooth®, consulte os manuais dos dispositivos Bluetooth®.

### Ouvir música

Se o dispositivo compatível com Bluetooth® suportar os perfis “A2DP” e “AVRCP” Bluetooth®, é possível reproduzir música via operações de controlo remoto na unidade.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): transmite áudio para a unidade.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): permite o controlo remoto do dispositivo usando a unidade.

- 1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (página 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**
- 2 Selecione e reproduza a música ou o vídeo no dispositivo Bluetooth®.**
  - Os auscultadores da unidade emitirão a música ou o áudio do vídeo que está a ser reproduzido.
  - Para procedimentos operacionais durante a reprodução de música. (página 11, “Utilizar com os sensores táteis”)
  - O tempo de funcionamento pode diminuir dependendo das condições de utilização.

#### Nota:

- A unidade pode perder som dependendo do nível de volume.
- Quando o volume é aumentado para perto do nível máximo, a música pode soar distorcida. Diminua o volume até eliminar a distorção.
- Ao usar uma conexão multiponto, se você começar a tocar música em um dispositivo enquanto outro dispositivo já está tocando, pode haver atrasos na troca de áudio ou pode não mudar corretamente. Para resolver isso, pause a música no outro dispositivo e toque música apenas no dispositivo que você deseja ouvir.

---

### Fazer uma chamada telefónica

Nos telemóveis com capacidade Bluetooth® (telemóveis ou smartphones) que suportem o perfil “HFP” Bluetooth®, pode usar a unidade para chamadas telefónicas.

- HFP (Perfil Mãos-Livres):  
Este perfil permite comunicação de entrada e saída.  
(Esta unidade não possui uma função que permita fazer chamadas telefónicas independentemente de um telemóvel com capacidade Bluetooth®.)

- 1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (página 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**
- 2 Toque uma vez num dos sensores táteis (L ou R) do auscultador para atender uma chamada.**
  - Durante uma chamada recebida, o toque de chamada soará na unidade.
  - Para rejeitar uma chamada telefónica, mantenha premido um sensor tátil (L ou R) durante cerca de 2 segundos.
- 3 Comece a falar.**
- 4 Mantenha premido o sensor tátil de um auscultador (L ou R) durante cerca de 2 segundos para terminar a chamada.**

## Ativar funções por voz

Pode usar um sensor tátil no auscultador para ativar as funções de voz (Siri, Google Assistant, etc.) no seu Smartphone ou dispositivo semelhante.

- Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade.** (página 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)
- Mantenha premido o sensor de toque L por 2 segundos para ativar a função de voz.**
  - A função de assistente de voz no dispositivo Bluetooth® é ativada.

### Nota:

- Para mais detalhes sobre os comandos de função por voz, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth®.
- A função de voz pode não funcionar, dependendo do smartphone, etc. e das especificações.

## Utilizar com os sensores táteis

| Função                          | Sensor tátil (L)   | Sensor tátil (R)                           |
|---------------------------------|--|--|
| Ouvir música                    |  |  |
| Reprodução/pausa                | Tocar uma vez  |  |
| Avançar uma faixa               | –  | Tocar rapidamente 2 vezes                  |
| Retroceder uma faixa            | –  | Tocar rapidamente 3 vezes                  |
| Aumentar o volume               | Tocar rapidamente 3 vezes  | –  |
| Diminuir o volume               | Tocar rapidamente 2 vezes  | –  |
| Fazer uma chamada telefónica    |  |  |
| Receber uma chamada telefónica  | Tocar uma vez ao receber a chamada                               |  |
| Terminar uma chamada telefónica | Tocar e manter durante cerca de 2 segundos durante uma chamada   |  |
| Rejeitar uma chamada telefónica | Manter premido durante cerca de 2 segundos ao receber a chamada  |  |
| Aumentar o volume               | Tocar rapidamente 3 vezes  | –  |
| Diminuir o volume               | Tocar rapidamente 2 vezes  | –  |
| Iniciar o assistente de voz     | Manter premido durante cerca de 2 segundos                       | –  |
| Ligar                           | Manter premido durante cerca de 3 segundos                       | Manter premido durante cerca de 3 segundos |
| Desligar                        | Mantenha premido durante cerca de 5 segundos em estado desligado |  |

### Nota:

- Também pode usar apenas um lado dos auscultadores de forma independente. (página 12, “Usar apenas um auscultador”)
- Dependendo dos dispositivos conectados, sistemas operacionais e aplicativos, algumas funções podem não responder ou podem operar de forma diferente do descrito acima ao usar os sensores de toque nos

fone de ouvido. Por favor, verifique o status dos dispositivos conectados e realize quaisquer operações necessárias nos dispositivos conectados.

- Será reproduzido um bipe para indicar que atingiu o nível de volume máximo ou mínimo.
- 

### Usar apenas um auscultador

Ao emparelhar (registar) esta unidade, também pode usar apenas um dos auscultadores de forma independente.

Por exemplo, se pegar apenas no auscultador direito (R) e deixar o auscultador esquerdo (L) na base de carregamento, o auscultador direito (R) conecta-se ao Smartphone. Assim, pode escutar música ou fazer uma chamada com um auscultador enquanto carrega o outro. O som será monaural.

- Quando estiver a usar apenas um dos auscultadores, retirar o outro auscultador da base de carregamento conecta automaticamente os auscultadores sem fios um ao outro, e a utilização passa a ser feita em ambos os auscultadores. O som será estéreo.
- Durante a audição de música, a operação "Avançar uma faixa" e "Retroceder uma faixa" não está disponível utilizando o auscultador do lado L (esquerdo) enquanto o auscultador do lado R (direito) está a carregar.
- Durante a audição de música, a operação "Aumentar o volume" e "Diminuir o volume" não está disponível utilizando o auscultador do lado R (direito) enquanto o auscultador do lado L (esquerdo) está a carregar.

---

## Restaurar as predefinições de fábrica

Quando desejar eliminar todas as informações do dispositivo de emparelhamento, etc. nos auscultadores, pode restaurar os auscultadores para as predefinições de fábrica (definições originais no momento da compra).

### Importante:

- Carregue os auscultadores antes de restaurá-los para as predefinições de fábrica.

- 1 Retire ambos os auscultadores (L e R) da base de carregamento.**
- 2 Toque no sensor tátil (L ou R) rapidamente 7 vezes no estado de desligado.**
  - Quando a reposição é concluída, a unidade emite um som.

### Nota:

- Para voltar a efetuar o emparelhamento dos auscultadores a um dispositivo Bluetooth®, apague a informação registada (nome do dispositivo: "Panasonic RB-F10") no dispositivo, e depois efetue novamente o emparelhamento dos auscultadores ao dispositivo Bluetooth® (página 8).

---

## Atualizações de firmware

Caso seja necessário atualizar o firmware da unidade, publicaremos uma notificação no website que se segue.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

---

## Resolução de problemas

Antes de pedir a reparação, verifique os seguintes pontos. Se tiver dúvidas quanto a alguns pontos, ou se as soluções indicadas não resolverem o problema, consulte o seu revendedor para obter instruções.

---

### Não se liga ao dispositivo Bluetooth®.

- Pode emparelhar um máximo de 10 dispositivos Bluetooth®. Quando emparelhar um dispositivo após o máximo ter sido excedido, os dispositivos anteriores serão sobrescritos. Para usar de novo os dispositivos sobrescritos, efetue o emparelhamento de novo.
- Esqueça ou desvincule esta unidade do menu Bluetooth® no dispositivo Bluetooth® e, em seguida, emparelhe-a novamente (página 8).

---

### As baterias esquerda e direita descarregam a uma velocidade diferente.

- Pode haver alguma diferença entre a esquerda e a direita devido ao sinal e às condições de utilização.

---

### Não consigo carregar a unidade.

- Certifique-se de que efetua o carregamento a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C. Neste caso, os auscultadores não carregam mesmo quando:
  - o cabo de carregamento USB está ligado à base de carregamento, o indicador de estado apaga-se.
  - o cabo de carregamento USB não está ligado à base de carregamento e os auscultadores estão colocados, o indicador de estado acende-se a branco.
- Reinsira os fones de ouvido na base caso os fones não estejam carregando.

## **Outros**

---

- A unidade já está carregada? Se a unidade estiver totalmente carregada, o indicador de estado acende-se imediatamente a vermelho.
  - Se o indicador de estado não piscar nem acender mesmo após colocar os auscultadores na base de carregamento, isso significa que não há qualquer carga restante na bateria da base de carregamento. Primeiro, carregue a base de carregamento.
  - O cabo de carregamento USB está bem ligado ao terminal USB do computador?
  - Os auscultadores foram colocados corretamente na base de carregamento? (página 4)
  - Certifique-se de que o computador está ligado e não está em modo de espera ou hibernação. A porta USB que está a usar atualmente está a funcionar corretamente? Se o seu computador tiver outras portas USB, desligue o conector da porta atual e ligue-o a uma das outras portas.
  - Se as medidas mencionadas acima não forem aplicáveis, desligue o cabo de carregamento USB e ligue-o novamente.
  - Se o tempo de carregamento e o tempo de funcionamento ficarem mais curtos, as baterias dos auscultadores e da base de carregamento podem estar a ficar esgotadas.
- 

### **Não é possível utilizar os auscultadores.**

- Experimente desligar e ligar a alimentação (página 7).
  - Por favor restaure as predefinições de fábrica (página 13).
- 

### **Os auscultadores não se ligam automaticamente.**

- Mantenha premido o sensor tátil durante cerca de 3 segundos, os auscultadores ligam-se manualmente (página 7).
- 

### **Não há som.**

- Certifique-se de que os auscultadores e o dispositivo Bluetooth® estão ligados corretamente.
  - Verifique se a música está a ser reproduzida no dispositivo Bluetooth®.
  - Certifique-se de que os auscultadores estão ligados.
  - Emparelhe e ligue o dispositivo Bluetooth® e os auscultadores novamente (página 8).
  - Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "A2DP". Para obter informações sobre os perfis, consulte "Ouvir música" (página 10). Consulte também o manual de instruções do dispositivo compatível com Bluetooth®.
- 

### **Volume baixo.**

- Aumente o volume no dispositivo Bluetooth®, não apenas nos auscultadores.
- 

### **O som do dispositivo é cortado./Muito ruído./A qualidade do som é má.**

- O som pode ser interrompido se os sinais forem bloqueados. Não cubra totalmente os auscultadores com a palma da mão, etc.
  - O dispositivo pode estar fora do alcance de comunicação de 10 m. Aproxime mais o dispositivo dos auscultadores.
  - Remova qualquer obstáculo entre os auscultadores e o dispositivo.
  - Desligue qualquer dispositivo LAN sem fios se não o estiver a utilizar.
- 

### **A voz da pessoa do outro lado da linha está baixa.**

- Aumente o volume no dispositivo Bluetooth®, não apenas nos auscultadores.
-

## Não é possível efetuar uma chamada telefónica.

- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "HFP". Para obter informações sobre os perfis, consulte "Ouvir música" (página 10) e "Fazer uma chamada telefónica" (página 10). Consulte também o manual de instruções do telemóvel com capacidade Bluetooth®.
- Verifique as definições de áudio no telefone compatível com Bluetooth®, e se a definição não permitir comunicação com esta unidade, altere a definição (página 8).

## Características técnicas

### ■ Geral

|  |   |
|--|---|
| <b>Alimentação (Base de carregamento)</b>                                | DC 5 V, 500 mA  |
| <b>Bateria interna</b>   | Auscultadores: 3,8 V, Polímero de lítio 68 mAh<br>Base de carregamento/USB: 3,7 V, Polímero de lítio 500 mAh                                |
| <b>Tempo de funcionamento*1 (Auscultadores)</b>                          | Cerca de 7,0 horas (AAC)<br>Cerca de 7,0 horas (SBC)  |
| <b>Tempo de funcionamento*1 (Auscultadores com base de carregamento)</b> | Cerca de 25,0 horas (AAC)<br>Cerca de 25,0 horas (SBC)  |
| <b>Tempo de funcionamento com carregamento rápido*1 (Auscultadores)</b>  | 15 min. de carga, cerca de 60 min. (AAC)  |
| <b>Tempo de carregamento*2 (25 °C)</b>                                   | Auscultadores: Cerca de 2,5 horas<br>Base de carregamento: Cerca de 2,5 horas<br>Auscultadores com base de carregamento: Cerca de 2,5 horas |
| <b>Alcance da temperatura de carregamento</b>                            | 10 °C a 35 °C   |
| <b>Temperatura de funcionamento</b>                                      | 0 °C a 40 °C  |
| <b>Humidade de funcionamento</b>   | 35 %RH a 80 %RH (sem condensação)   |
| <b>Peso</b>  | Auscultador: Cerca de 8,7 g<br>(apenas um lado: L e R pesam o mesmo)<br>Base de carregamento: Cerca de 36,0 g                               |

\*1 Pode ser inferior, dependendo das condições de funcionamento.

\*2 Tempo necessário para carregar por completo as baterias.

### ■ Secção Bluetooth®

|   |          |
|---|----------|
| <b>Características técnicas do sistema Bluetooth®</b> | Ver. 5.4 |
| <b>Classificação do equipamento sem fios</b>          | Classe 2 |
| <b>Potência RF máxima (e.i.r.p)</b>                   | 4 dBm    |

## Outros

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| <b>Banda de frequência</b>        | 2402 MHz a 2480 MHz |
| <b>Perfis suportados</b>          | A2DP, AVRCP, HFP    |
| <b>Codec suportado</b>            | SBC, AAC            |
| <b>Distância de funcionamento</b> | Até 10 m            |

### ■ Secção dos auscultadores

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| <b>Unidades condutoras</b> | 17 mm x 12 mm |
| <b>Microfone</b>           | Mono          |

### ■ Secção da base de carregamento

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| <b>Terminal de carregamento</b> | USB tipo C |
|---------------------------------|------------|

### ■ Secção do acessório

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Cabo de carregamento USB<br/>(Ligação de entrada: USB Tipo A,<br/>Ligação de saída: USB Tipo C)</b> | Aprox. 0,2 m |
|--|--------------|

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Marcas comerciais

- A palavra e logótipos Bluetooth® são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Panasonic Holdings Corporation é efetuado sob licença. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.
- Siri é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.
- Google Assistant é uma marca comercial da Google LLC.
- Outros nomes do sistema e nomes do produto que apareçam neste documento são, de modo geral, marcas registadas ou marcas comerciais das respetivas empresas. Tenha em conta que a marca <sup>TM</sup> e a marca <sup>®</sup> não aparecem neste documento.

Este produto incorpora software open source para além do software licenciado GPL V2.0 e/ou LGPL V2.1. O software categorizado conforme indicado acima é distribuído na esperança de ser útil, mas SEM QUALQUER GARANTIA, mesmo sem a garantia implícita de COMERCIALIZABILIDADE ou ADEQUABILIDADE PARA UM CERTO INTUITO. Por favor, consulte os termos e condições pormenorizadas apresentadas na seguinte página web.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

## Acerca de Bluetooth®

A Panasonic não se responsabiliza por dados e/ou informação que possa ficar comprometida durante uma transmissão sem fios.

Banda de frequência usada: 2,4 GHz

### **Certificação desta unidade**

- Esta unidade encontra-se em conformidade com as restrições de frequência e recebeu a certificação com base nas leis de frequências. Assim, não é necessário uma licença sem fios.
- As seguintes ações são puníveis por lei nalguns países:
  - Abrir/modificar esta unidade.
  - Retirar as indicações das especificações.

### **Restrições de utilização**

- A transmissão sem fios e/ou utilização com todos os dispositivos equipados com Bluetooth® não está garantida.
- Todos os dispositivos têm de se manter em conformidade com as normas definidas pela Bluetooth SIG, Inc.
- Dependendo das especificações e definições de um dispositivo, pode não conseguir ligá-lo ou algumas operações podem ser diferentes.
- Esta unidade suporta as características de segurança de Bluetooth®. No entanto, dependendo do ambiente operativo e/ou definições, esta segurança pode não ser a suficiente. Tenha cuidado quando transmitir dados sem fios.
- Esta unidade não pode transmitir dados para um dispositivo Bluetooth®.

### **Alcance de utilização**

- Use esta unidade a uma distância máxima de 10 m.  
O alcance pode diminuir, dependendo do ambiente, obstáculos ou interferências.

### **Interferências de outros dispositivos**

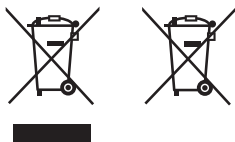
- Esta unidade pode não funcionar corretamente e podem aparecer problemas, como ruídos e saltos no som, devido às interferências de rádio, caso esta unidade esteja muito perto de outros dispositivos Bluetooth® ou dispositivos que usem a banda 2,4 GHz.
- Esta unidade pode não funcionar corretamente se as ondas de rádio de uma estação de transmissão por perto, etc., forem muito fortes.

### **Utilização prevista**

- Esta unidade destina-se apenas a um uso normal e geral.
- Não use este sistema perto de equipamento ou ambiente sensível às interferências das frequências de rádio (exemplo: Aeroportos, hospitais, laboratórios, etc.).

## **Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias**

### **Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem**



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrónicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados. Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.

Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

## Outros

---

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local. De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.

### **Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior):**

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.

### **Nota sobre a remoção de baterias na União Europeia:**

- Para sua segurança, você não deve tentar remover as baterias sozinho.
- Entre em contato com seu centro de serviço local para obter informações e assistência na remoção das baterias.

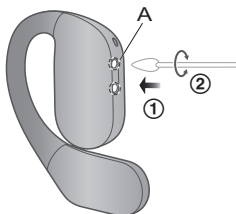
---

## Limpeza da unidade

- Use um pano macio e seco para limpar os fones de ouvido.
- Para a malha dos fones de ouvido, limpe suavemente com um cotonete seco e depois limpe com um pano macio.

---

### **Limpe os contactos de carregamento dos auscultadores**



Utilize uma cotonete fina para limpar suavemente os contactos de carregamento dos auscultadores para remover material estranho.

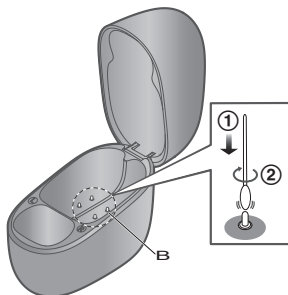
- 1 Toque com a ponta da cotonete fina nos contactos de carregamento (A).**
- 2 Gire o cotonete para limpar a sujidade.**

---

## Limpe os contactos de carregamento da base de carregamento

### Importante:

Não aplique força lateralmente nem em qualquer ângulo nos contactos de carregamento. (Pode causar danos)



Utilize uma cotonete para limpar cuidadosamente os contactos de carregamento da base de carregamento.

- 1 Utilize uma cotonete na ponta dos contactos de carregamento (B) a partir de cima.**
- 2 Limpe a sujidade esfregando a ponta dos contactos de carregamento com uma cotonete.**

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.  
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai  
Senai, Johor 81400 Malaysia  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2025

**PNQP1965ZA** PP0325BQ0